Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 171

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 21.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 171 Bern, Mittwoch 25. Juli 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, mercredi 25 juillet 1962 **No 171**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 192349–192370.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Türkei: Importregelung. - Turquie: Réglementation des importations.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Bern *Konkursamt Oberhasli, Meiringen* (790)

Gemeinschuldner: Brügger-Häberli Ernst, Schreinermeister, Meiringen.
Konkurseröffnung: 28. Juni 1962.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis und mit dem 14. August 1962.

Kt. Wallis *Konkursamt Westlich-Raron, Eischoll* (788)

Gemeinschuldner: Jaggy Hugo, Metallbau, Raron.
Datum des Konkursdekretes: 18. Juli 1962, um 11 Uhr.
Die erste Gläubigerversammlung findet statt am Dienstag, den 6. August 1962, um 14.30 Uhr, im Café Bergheim, in Raron.
Eingabefrist: bis 27. August 1962.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (785)

La faillite ouverte le 12 juillet 1962 contre Troehler Adrienne, machines à tricoter à l'enseigne Etablissement Quitiss, «La Montreusienne», à Epalinges, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du Juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 août 1962 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 500.— cette faillite sera clôturée.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (789)

Das Konkursverfahren über die Kommanditgesellschaft
Thermo-Akustik, Pfister & Co.,
Ingenieurbüro für Heizung, Lüftung und Akustik, Rotfluhstrasse 59, Zollikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 20. Juli 1962 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (792)

Das Konkursverfahren über die Firma Kunz A.G., Handel mit Därmen, Gewürzen und Metzgereiartikeln, Schaffhauserstrasse 359, Zürich 11/50, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. Juni 1962 als geschlossen erklärt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Bern *Konkursamt Konolfingen, Schlosswil* (786)

Konkursamtliche Liegenschafts-Steigerung

Aus der Konkursmasse Schenk & Sohn, Baugeschäft, Richigen/Worb, wird Donnerstag, den 30. August 1962, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant «Rössli», in Rubigen, öffentlich versteigert:

Bauland in Rubigen:

15,66 Aren, Grundbuchblatt Nr. 1115, im Zaunacker, Plan Blatt 15.
Amtlicher Wert Fr. 5640.—.
Konkursamtliche Schatzung Fr. 30 000.—.

Das Bauland ist vollständig erschlossen und wird durch Trottoir mit dem Dorf Rubigen verbunden werden, der Hauptstrasse Bern–Thun entlangführend.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20.–30. August 1962 auf dem Konkursamt in Schlosswil zur Einsichtnahme auf.

Schlosswil, 20. Juli 1962. Konkursamt von Konolfingen:
Bührer.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne *Tribunal de Porrentruy* (791)

Débitrice: La Société en nom collectif Les Fils de Fernand Frank, confection, à Porrentruy.
Jour, heures et lieu de l'audience: 22 août 1962, à 15 heures, Château (Ier étage), à Porrentruy.

Porrentruy, 20 juillet 1962. Le président I du Tribunal du district de Porrentruy: Jobé.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn* (787)

Den Gläubigern des Tschopp Anton, Metzgermeister, Bernstorstrasse 8, Solothurn, wird hiermit angezeigt, dass die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages auf Donnerstag, den 23. August 1962, vormittags 9.15 Uhr, vor Amtsgericht von Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I, Parterre rechts, Zimmer Nr. 12, angesetzt ist.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können vor der Verhandlung schriftlich oder anlässlich der Verhandlung mündlich vorgebracht werden.

Solothurn, den 17. Juli 1962.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

17. Juli 1962.

AG. für Grundstücke und Häuserbau, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1962, Seite 1716). Die Prokura von Walter Ziegler ist erloschen.

17. Juli 1962. Präzisionswerkzeuge.

Jules Hess A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1960, Seite 451). An- und Verkauf von Präzisionswerkzeugen usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Hess, Mitglied des Verwaltungsrates.

17. Juli 1962. Fahrzeuge.

Pfingstweid A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1962, Seite 382). Konstruktion von Fahrzeugen aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Benno Mächler, von Wangen (Schwyz), in Rapperswil (St. Gallen).

17. Juli 1962. Transporte.
A. Welti-Furrer A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1962, Seite 382). Transport- und Verkehrsunternehmung usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Waser, von Engelberg (Obwalden), in Zürich, und Benno Mächler, von Wangen (Schwyz), in Rapperswil (St. Gallen).

17. Juli 1962. Nachschlagewerk.
Code Mondial AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 310). Verlag und Vertrieb von Nachschlagewerken, Dokumentationen usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Geschäftsdomizil: Walchestrasse 21 in Zürich 6.

17. Juli 1962.
Milchgenossenschaft Schottikon und Umgebung, in Elsau (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1950, Seite 1165). Karl Sommer, Ernst Fankhauser und Rudolf Sommer sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Karl Wisendanger, von Dinhard (Zürich), in Elsau, als Präsident, Fritz Wittwer, von Trub (Bern), in Elsau, als Vizepräsident und Kassier, sowie Hans Sommer, von und in Elsau, als Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

17. Juli 1962.
Milchproduzentengenossenschaft Hochfelden, in Hochfelden (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1959, Seite 1486). Ernst Heidelberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Pfister ist nicht mehr Präsident, sondern Kassier der Verwaltung; Konrad Heidelberger ist nicht mehr Aktuar, sondern Präsident der Verwaltung; und Emil Heidelberger ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Aktuar der Verwaltung. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

17. Juli 1962.
Milchlieferungsgenossenschaft Thalheim a. d. Thur, in Thalheim a. d. Thur (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1959, Seite 1327). Otto Gut und Emil Frei jun. sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden Werner Schleuss, von und in Thalheim (Zürich), als Präsident und Walter Roggensinger, von und in Thalheim (Zürich), als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

17. Juli 1962.
Restaurant Moderne S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1960, Seite 2066). Einrichtung und Betrieb von Restaurants usw. Georg Grommé ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Juli 1962. Nutz- und Schlachtvieh usw.
R. Born A.G., vormals C. Kraft & Co., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1958, Seite 1718). Import, Export von und Handel mit Nutz- und Schlachtvieh aller Art, sowie mit Fleisch und Fleischwaren usw. Dr. Carl A. Spahn und E. Gotthilf Bär sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Kunz, nunmehr einziger Verwaltungsrat, führt nicht mehr Kollektiv- sondern Einzelunterschrift.

17. Juli 1962.
Sparkasse Männedorf, in Männedorf (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1961, Seite 2327), Genossenschaft. Die Unterschrift von Adolf Kägi ist erloschen. Zum Verwalter mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Wilhelm Lemmenmeier, von Wuppenau (Thurgau), in Männedorf.

17. Juli 1962. Liegenschaften.
Aktiengesellschaft Pfauen Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1961, Seite 2265). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Walter Breitenmoser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Rudolf Schumacher, von Luzern, in Zürich.

17. Juli 1962.
Bau AG. Terral, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1961, Seite 1343). Gottlieb Heller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Häusler, nun in Zürich, ist nicht mehr Präsident sondern einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

17. Juli 1962.
Genossenschaft der Baufreunde, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1961, Seite 3323). Walter Gloor ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Heinrich Vontobel, von Zürich und Neerach (Zürich), in Zürich.

17. Juli 1962. Lagerung von Material.
FAG Société Anonyme, Zweigniederlassung in Zürich 5 (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1961, Seite 675), mit Hauptsitz in Lausanne. Lagerung von Material und Sicherstellung des Vertriebs in gewissen Kantonen der deutschen Schweiz. Die Unterschrift von Albert Perrin ist erloschen. Philippe Baudraz, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident desselben.

17. Juli 1962. Elektrische und elektrothermische Apparate usw.
Star Unity A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1945, Seite 3106). Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektrothermischen Apparaten und Maschinen aller Art usw. Fritz Rupp ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans Rupp, von Vechigen (Bern), in Zürich, als Präsident, ferner Berta Rupp-Kessler, von Vechigen (Bern), in Zürich, und Charles Caminada, von Villeret (Bern), in Zürich, als weitere Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juli 1962.
Bau AG. Ebisgut, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Juni 1962 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind der Erwerb von Grundstücken und die Ueberbauung derselben mit Wohnbauten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Sie beabsichtigt, eine Landparzelle von ca. 20 000 Quadratmetern im Ebisgut in Bremgarten (Aargau) näher bezeichnet in den Statuten, zum Preise von höchstens Fr. 27 pro Quadratmeter zu erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Kaufmann, von Mauensee, in Zürich. Geschäftsdomizil: Holbeinstrasse 25 in Zürich 8.

17. Juli 1962. Beteiligungen in der Nahrungsmittelindustrie.
Maggi-Unternehmungen A.G. (Entreprises Maggi S.A.) (Imprese Maggi S.A.) (Maggi Enterprises Ltd.), in Kemptthal-Lindau (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1961, Seite 3262). Beteiligung an Unternehmungen, besonders an solchen der Nahrungsmittelindustrie usw. Cyril le Brocq Pepin und Dr. Rodo de Salis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Bertrand La Chance, Ronald Hinton, Robert Menzi und Konrad Dürrenmatt sind erloschen. Theodor Waldesbühl, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat als Mitglied und Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Arthur Fürer, von Gossau (St. Gallen), in Chardonne (Waadt).

17. Juli 1962. Zahnärztliche Artikel.
Prodentina A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1947, Seite 401). Handel mit zahnärztlichen Artikeln usw. Henri R. Wolf, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Hans Meyer-Fröhlich, von und in Zürich.

17. Juli 1962. Liegenschaften.
«Zurdoma» Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1958, Seite 2962). Kauf, Verkauf und Verwertung von Liegenschaften usw. Otto Zehnder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Kurt Stauber, von Zetzwil (Aargau), in Rüschlikon (Zürich); er führt Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

17. Juli 1962. Werkzeuge usw.
Feintool GmbH, in Lyss, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugen und Feinstanzeinrichtungen für Pressen (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1961, Seite 2246). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 12. Juni 1962 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven sind per 1. Oktober 1961 von der «Feintool AG», in Lyss, übernommen worden.

17. Juli 1962. Maschinen usw.
Amratec A.G. (Amratec S.A.) (Amratec Ltd), bisher in Zürich (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1961, Seite 3706). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. März 1962 wurde der Sitz nach Lyss verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Maschinen, insbesondere Bau- und Wischmaschinen; Beteiligungen; Erwerb von Patenten und Lizenzen und deren Ausbeutung; Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Mai 1960 und wurden am 8. Dezember 1961 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär, falls alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Weil, von und in Zürich, als Präsident; Walter von Muralt, von Zürich, in Zollikon, als Vizepräsident, und Heinrich Portmann, von Steffisburg, nun in Zumikon (Zürich); alle mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kappelenstrasse 2, Lyss.

Bureau Aarwangen

16. Juli 1962. Getreide usw.
Ernst Böhlen A.G., in Langenthal, Import, Export von sowie Grosshandel mit Getreide usw. (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 786). Die an Jakob Mäder erteilte Prokura ist erloschen.

Bureau Bern

28. Juni 1962. Schlankheitsinstitute usw.
Figurama Weder & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juni 1962 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Charlotte Weder-Brandenberger, mit Zustimmung ihres güterrechtlich getrennten Ehemannes Oskar, von Diepoldsau-Schmitter und Zürich, in Muri bei Bern. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 3000 ist Anna Brandenberger-Brunner, von Bäretswil, in Bern. Betrieb von Instituten zur Pflege der schlanken Linie sowie Vermietung und Verkauf von Geräten an solche Unternehmen. Aarbergergasse 30.

14. Juli 1962.
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Sitz des II. Departements in Bern (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1962, Seite 422). Kollektivprokura zu zweien für den Sitz Bern und die Agentur Biel wurde erteilt an Walter Bretscher, von Winterthur und Dorf, in Bern. Die Prokura von Werner Suter ist erloschen. Direktor Dr. Michel de Rivaz und Dr. Pierre Flückiger wohnen nun in Bern. Hans Hulliger wohnt nun in Worb.

16. Juli 1962.
Baugenossenschaft Tannhalde, in Zollikofen (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1956, Seite 3259). Laut Protokoll über die Generalversammlung vom 12. Juni 1962 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

16. Juli 1962. Kürschnerei.
Robert Weibel, in Bern, Kürschnerei und Pelzwarenhandel (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1956, Seite 14). Der Inhaber Robert Weibel und seine Ehefrau Mimi Pauline geb. Platten haben durch Vertrag ihre Gütertrennung aufgehoben und Güterverbindung vereinbart.

16. Juli 1962. Maschinen, Werkzeuge usw.
Zaugg & Cie. A.G., in Bern, Fabrikation von und Detail- und Engroshandel mit Maschinen, Werkzeugen, Eisenwaren, technischen- und Haushaltungsartikeln (SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1953, Seite 285). Der Verwaltungsrat besteht aus Hans Zaugg, Präsident (bisher Vizepräsident), und Werner Zbinden, Sekretär (bisher). Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift.

17. Juli 1962.
Immobiliengesellschaft Zeughausgasse A.G., in Bern (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1955, Seite 1319). Klaus Leuenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Jean Gauer, von Wartau, in Bern, Präsident; Max Buri, von Ringgenberg, in Bern, Vizepräsident, und Willy Zürn, von und in Bern, Sekretär und Geschäftsführer (alle neu). Sie zeichnen zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Schwarzenburgstrasse 31 (bei der Konsumgenossenschaft Bern).

17. Juli 1962. Wäscherei, Glätterei.
Martha Joss, in Bern, Betrieb einer Wäscherei und Glätterei (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1961, Seite 3216). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

17. Juli 1962.
E. Heller Bauunternehmung AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1959, Seite 1114), mit Hauptsitz in Schüpfen. Die Unterschrift von Walter Heller, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Die neuen Mitglieder des Verwaltungsrates Erika Heller-Bächtold, von Kirchlindach, in Schüpfen, und Dr. Heinrich Reimann, von Zürich, in Zollikon, führen Einzelunterschrift.

17. Juli 1962.
Ferienhotels Maloja A.G. (Hôtels de vacances Maloja S.A.), in Bern. Gemäss Statuten/öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 4./5. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, den Umbau und die Anpassung, die Vermietung, Verpachtung und den Betrieb des Hotels «Maloja-Palace», in Maloja, und ähnlicher Betriebe. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Betrieben beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb des Hotels «Maloja-Palace», in Maloja, zum Preis von Fr. 1 100 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 40 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief und im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Heuberger, von Jonschwil, in Sarnen, Präsident; Prof. Dr. Walter Hunziker, von Moosleerau, in Bern; Frédérie Tissot, von und in Leysin, und Robert van den Heuvel, belgischer Staatsangehöriger, in Antwerpen. Hans Heuberger, Prof. Dr. Walter Hunziker und Frédérie Tissot zeichnen einzeln. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Hans Raaflaub, von Saanen, in Bern. Domizil: Weissenbühlweg 6 (bei Hans Raaflaub).

17. Juli 1962. Elektrische und elektromedizinische Apparate usw.
Fred Liechti Aktiengesellschaft, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektromedizinischen Apparaten usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1960, Seite 1674). Die Generalversammlung vom 29. Juni 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden.

18. Juli 1962. Lebensmittel.
Unifrom s. à r. l., in Bern, Herstellung, Vertrieb und Verkauf, Import und Export von Lebensmitteln und deren Nebenprodukten (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1961, Seite 3739). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 4. Juli 1962 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Unigroup s. à r. l.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

18. Juli 1962. Restaurant.
E. Hauser, in Bern, Betrieb des Restaurants «Caravelle» (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1962, Seite 486). Der Inhaber wohnt nun in Zimmerwald.

18. Juli 1962.
Bau- & Wohngenossenschaft, Siedlung Löchligut, in Bern (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1958, Seite 2415). Michel Zahnd, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Gander ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch als Beisitzer im Vorstand. Als neuer Präsident wurde der bisherige Beisitzer Hans Meier und als neuer Sekretär Willy G. Tschopp, von Bern und Leukerbad, in Bern, gewählt. Die Mitglieder des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Löchliweg 58 (beim Präsidenten).

18. Juli 1962. Strassen- und Tiefbau usw.
Adolf Künzi Aktiengesellschaft, AKAG, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1328). Klaus Schuler, Prokurist für das Gesamtunternehmen, wohnt nun in Baehmühle, Gemeinde Niedermuhlern. Neues Geschäftsdomizil des Hauptsitzes: Holligenstrasse 117.

Bureau Biel

17. Juli 1962. Glas- und Gebäudereinigung.
Julien Stebler, in Biel, Glas- und Gebäudereinigung (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1962, Seite 3386). Die Firma wird, weil nicht mehr zur Eintragung verpflichtet, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

18. Juli 1962.
Miniaturwälzlager A.G. (Roulements Miniatures S.A.) (Miniature Bearings Ltd.), in Biel (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3428). Reinhard Rohrer wurde zum technischen Vizedirektor ernannt. Er führt weiterhin Prokura zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an: Paul Keller, von Roche-d'Or, in Biel; Hermann Schenk, von Weinfelden, in Biel, und Charles Henri Loth, von Pizy (Waadt), in Biel. Jeder von ihnen zeichnet mit einem Direktor oder einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied. Der kaufmännische Direktor Fred Perrenoud wohnt nun in Leubringen.

18 juillet 1962.
Tous Bois S.A. (Tous Bois A.G.), à Bienne, achat et vente de panneaux forts, bois croisés, placages et tout commerce de la branche du bois comme aussi d'autres produits compatibles avec son développement (FOSC. du 22 juillet 1958, N° 168, page 1990). Franeine Kessi née Roblin a été nommée directrice. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur Henri Kessi ou de la directrice Francine Kessi, dont la procuration est éteinte.

Bureau Büren an der Aare

17. Juli 1962. Mühle.
H. Mosimann, in Wengi bei Büren, Handels- und Kundenmühle (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1959, Seite 919). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Frutigen

16. Juli 1962.
Fritz Schlup, Schmiede, Carosserie und Eisenkonstruktionen, in Frutigen. Inhaber der Firma ist Fritz Schlup, von Rapperswil (Bern), in Frutigen. Ausführung von Schmiede- und Bauschmiedearbeiten, Karosseriearbeiten und Erstellung von Eisenkonstruktionen. Tellenfeld.

17. Juli 1962. Gasthof.
Peter Hari, in Aeschi bei Spiez. Inhaber der Firma ist Peter Hari, von Adelboden, in Aeschi. Betrieb des Gasthofes Sternen.

Bureau de Moutier

18 juillet 1962. Hôtel.
Linda Gogniat, à Lajoux. La titulaire est Linda Gogniat née Hirschi, veuve de Léon, de et à Lajoux. Exploitation de l'Hôtel de l'Union.

Bureau Nidau

18. Juli 1962. Ingenieurbureau, Tiefbau.
Rud. Moser & Cie., in Nidau, Kommanditgesellschaft, Ingenieurbüro und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1959, Seite 1055). Einzelprokura wurde erteilt an Hans-Rudolf Oechslin, von und in Biel.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

12. Juli 1962. Maschinen usw.
Arbor A.G., in Worb. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Maschinen und Ersatzteilen, den Betrieb von Service-Stationen und die Vermietung von Maschinen. Die Gesellschaft kann zur Erreichung ihres Zweckes Liegenschaften erwerben oder sich an Liegenschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, Einladungen durch eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Verwaltung 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied ist Franz Herrmann, von Bowil, in Enggistein, Gemeinde Worb. Er zeichnet einzeln. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich in Worb.

17. Juli 1962.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Biglen, in Biglen (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1953, Seite 2519). Die Unterschriften von Ernst Schüpbach und Hans Hofer sind erloschen. Der Sekretär Paul Bigler wurde zum Präsidenten. Ernst Haldimann, von Signau, in Arni bei Biglen, zum Vizepräsidenten und Hanspeter Hofer, von Arni bei Biglen, in Lüttiwil, Gemeinde Arni, zum Sekretär gewählt. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Beisitzer Friedrich Schneider (bisher).

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. Juli 1962.
Bezzola & Stutz, Gipsergeschäft, in Ebikon (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1955, Seite 1726). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Arthur Bezzola auf den 15. April 1961 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Josef Stutz, von Sarmenstorf und Luzern, in Ebikon, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Josef Stutz, Gipsergeschäft, Ebikon.**

16. Juli 1962.
Arturo Bezzola, Gipsergeschäft Luzern, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Arturo Bezzola, von Comologno (Tessin), in Luzern, Gipsergeschäft, Waldstätterstrasse 9.

16. Juli 1962. Bäckerei, Spezereien usw.
Karl Röthlisberger, in Udligenswil, Gross- und Kleinbäckerei, Spezereihandlung und Futterwaren (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1934, Seite 749). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Karl Röthlisberger», in Udligenswil.

16. Juli 1962. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
Karl Röthlisberger, in Udligenswil. Inhaber dieser Firma ist Karl Röthlisberger (Sohn), von Langnau i. E., in Udligenswil. Er hat auf den 7. März 1950 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Röthlisberger», in Udligenswil, übernommen. Gross- und Kleinbäckerei, Handel mit Kolonialwaren und Futterwaren.

16. Juli 1962.
Wasserversorgung Udligenswil, in Udligenswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1947, Seite 1856). Die Unterschriften der aus dem Vorstand ausgeschiedenen Kaspar Barmettler und Kaspar Henseler sind erloschen. Präsident ist nun Josef Risi, von Buochs, und Aktuar Luigi Ferrari, von Italien, beide in Udligenswil. Sie zeichnen zu zweien.

Uri – Uri – Uri

16. Juli 1962.
Victor Gasperini, Steinbrüche und Schotterwerk, in Altdorf (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1943, Seite 1424). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1961 durch die nachstehend eingetragene «Viktor Gasperini AG.», in Altdorf, gelöscht.

16. Juli 1962. Bauunternehmung.
Viktor Gasperini, jun. Bautechniker, in Altdorf (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1960, Seite 1194). Bauunternehmung. Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1961 durch die nachstehend eingetragene Firma «Viktor Gasperini AG.», in Altdorf, gelöscht.

16. Juli 1962. Bauunternehmung.
Viktor Gasperini AG., in Altdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juni 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung, die Ausführung von Ingenieurarbeiten und die Steinausbeutung, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirmen «Victor Gasperini, Steinbrüche und Schotterwerk», in Altdorf, und «Viktor Gasperini jun. Bautechniker», Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Altdorf. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss den dem Gründungsakt beigefügten Bilanzen vom 31. Dezember 1961 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirmen «Victor Gasperini, Steinbrüche und Schotterwerke», und «Viktor Gasperini, jun. Bautechniker», beide in Altdorf. Die erstgenannte Einzelfirma weist Aktiven im Betrage von Fr. 361 279.44 und Passiven im Betrage von Fr. 121 994.85 auf, sodass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 239 284.59 ergibt; dieser wird beglichen durch Aushändigung von 239 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Franken 284.59 an den Sacheinleger. Die zweitgenannte Einzelfirma weist Aktiven im Betrage von Fr. 620 714.34 und Passiven im Betrage von Fr. 353 375.45 auf. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 267 338.89, wofür der Sacheinleger 160 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 107 338.89

erhält. Die restlichen Fr. 1000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt im übrigen in alle Rechte und Pflichten der beiden genannten Einzelfirmen ein, mit Nutzen- und Schadenbeginn am 31. Dezember 1961. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Amtsblatt des Kantons Uri und, soweit die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Amtsblatt des Kantons Uri und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist gegenwärtig Viktor Gasperini-Galegati, von und in Altdorf. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Hans Meier, von Wettingen, und Hugo Rechsteiner, von Haslen (Appenzell-Innerrhoden), beide in Altdorf. Rechtsdomizil: beim Verwaltungsrat Viktor Gasperini-Galegati, Bahnhofstrasse, Altdorf. Geschäftslokal: Steinbrüche Attinghausen.

16. Juli 1962. Textilbänder.

Jacques Streiff A.G., in Altdorf (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1945, Seite 2123), Fabrikation von und Handel mit Textilbändern aller Art. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Juni 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 120 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Elsa Streiff-Keller ist infolge Todes und Max Keller infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden gewählt: Hans Keller-Honegger, von Wald (Zürich) und Fischenthal (Zürich), in St. Gallen; Geschäftsführer Viktor Mannhart-Albrecht, von Flums (St. Gallen), in Altdorf; Karl Keller-Ribi, von Wald (Zürich) und Fischenthal (Zürich), in Neuthal/Gibswil (Zürich); Otto Keller-Kup, von Wald (Zürich) und Fischenthal (Zürich), in Rüti (Zürich). Präsident Otto Keller-Lips, Hans Keller-Honegger und Viktor Mannhart-Albrecht führen weiterhin Einzelunterschrift.

16. Juli 1962. Milchprodukte, Spezereien.

Gebrüder Arnold, in Altdorf (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1931, Seite 25), Kollektivgesellschaft, Milch-, Käse- und Spezereihandlung. Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1962 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft «Gebrüder Arnold, Milchprodukte und Lebensmittel», in Altdorf.

16. Juli 1962.

Gebrüder Arnold, Milchprodukte und Lebensmittel, in Altdorf. Max Arnold und Werner Arnold, beide von und in Altdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche auf den 1. Juli 1962 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschaft übernimmt auf dieses Datum Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebrüder Arnold», in Altdorf. Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln. Schmidgasse.

16. Juli 1962. Bäckerei, Lebensmittel.

Werner Schillig, Bäckerei und Lebensmittel, in Bürglen. Inhaber dieser Firma ist Werner Schillig, von und in Bürglen. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln «zum Tell».

16. Juli 1962. Bazar, Büromaterialien.

Paula Gassler, in Andermatt (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 731). Bazar, Handel mit Büromaterialien. Die Firma wird wegen Geschäftsübergabe gelöscht.

16. Juli 1962.

Renner Irene, Bazar, in Andermatt. Inhaberin dieser Firma ist Irene Renner, von und in Andermatt. Bazar, Verkauf von Souvenirartikeln, Papeteriewaren und Spielwaren. Gotthardstrasse.

Schwyz – Schwytz – Svitto

17. Juli 1962.

Oskar Rüegg, Federnfabrik und mech. Werkstätte, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 11 vom 22. Februar 1961). Prokurist Hans Hefti ist zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt worden. Seine Prokura ist damit erloschen.

17. Juli 1962.

Hawarth Woll- und Buntweberei A.G., in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1961, Seite 2739). Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Willi Hohl ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Gertrud Hohl-Thomet, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Wolfhausen, Gemeinde Bubikon. Sie ist nicht zeichnungsberechtigt.

17. Juli 1962.

Konsumverein Brunnen-Ingenbohl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1961, Seite 1381). Josef Bossart, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Adolf Sidler, von Luzern, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

17. Juli 1962. Beteiligungen usw.

Glastra GmbH. in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen, die Finanzierung von Unternehmungen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hendrik Glastra, holländischer Staatsangehöriger, in Enschede (Holland), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Walter Suter, von Zug, in Schwyz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Hendrik Glastra und Walter Suter sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse (bei der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.).

17. Juli 1962. Bäckerei.

Thomas Belfing-Iten, in Schwyz, Brot- und Feinbäckerei (SHAB. Nr. 18 vom 24. Januar 1931, Seite 156). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

27. Juni 1962. Hoch- und Tiefbau.

Hans Omlin, in Sachseln, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Handel mit Baumaterialien (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1961, Seite 2255). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der Kommanditgesellschaft «Omlin & Co. Hoch- und Tiefbau», in Sachseln, übernommen worden.

27. Juni 1962.

Omlin & Co. Hoch- & Tiefbau, in Sachseln. Johann Omlin-Casini und Rudolf Omlin, beide von und in Sachseln, sind unter dieser Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1962 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Omlin», in Sachseln, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Rudolf Omlin; Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 ist Hans Omlin. Die Kommandite ist durch Verrechnung mit seiner Forderung voll liberiert. Hans Omlin führt Einzelunterschrift, Rudolf Omlin zeichnet kollektiv mit Hans Omlin. Hoch- und Tiefbauunternehmung, Handel mit Baumaterialien.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

16. Juli 1962. Marktforschung usw.

Dr. Leo Peter, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Dr. Leo Peter-Biner, von Luzern, in Hergiswil (Nidwalden), mit seiner Ehefrau Yvonne Peter geb. Biner in Gütertrennung lebend. Marktforschung jeglicher Art (inklusive Motivforschung); Feststellung der Wirkung bzw. Auswirkung von Werbeträgern aller Art, wie z. B. Plakate, Werbefilme, kommerzielle Televisionssendungen, Werbedias, Schaufensterwerbung, Werbeinserate in Zeitungen oder illustrierten Periodika usw; Gutachten über Probleme der Rationalisierung bzw. Automation.

16. Juli 1962.

Tiefkühlgenossenschaft Buochs, in Buochs, Genossenschaft (SHAB. Nr. 10 vom 15. Januar 1959, Seite 134). Aus dem Vorstand ist Martin Wyrsch, Präsident, zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist jetzt Anton Barmettler (bisher Aktuar) und Aktuar ist jetzt Theo Barmettler (bisher Beisitzer), beide von und in Buochs; sie führen mit dem Kassier Erwin Durrer (bisher) Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juli 1962.

Engros Kolonialwaren A.-G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 538). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juli 1962 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Hergiswil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Import von, Engroshandel mit und Vertretungen von Kolonialwaren und Lebensmitteln aller Art, ferner Kauf, Verwaltung oder Verkauf von Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. März 1937 und wurden am 15. Juli 1948 abgeändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Hofer-Feller, von und in Luzern. Domizil: Haus Angela.

17. Juli 1962.

ESWA, Ernst & Co., Inhaber Gloor, Bührer & Co., Spezialgeschäft für Wäscherei-Bedarfsartikel, in Stansstad, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1962, Seite 1472). Gottlieb Gloor ist aus der Geschäftsleitung ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er bleibt unbeschränkt haftender Gesellschafter.

Glarus – Glaris – Glarona

16. Juli 1962. Unternehmensberatung usw.

Reedia A.G., in Glarus, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie sowie auch die Anlage und Verwaltung von Kapitalien (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1950, Seite 470). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Juli 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Beratung und Verwaltung von Unternehmungen, die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie sowie auch die Anlage und Verwaltung von Kapitalien, ferner den Einkauf und Verkauf von Rohmaterialien und Waren aller Art und die Ausführung aller damit zusammenhängenden Finanz- und Rechtsgeschäfte. Sie ist auch befugt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt John McCulloch, englischer Staatsangehöriger, in Thames Ditton, Surrey (England). Dr. François Delachaux, Präsident, und Charles Bobillier, Mitglied, zeichnen nun ebenfalls einzeln; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen.

16. Juli 1962. Zigarren.

Bachofen & Co. in Liq., in Glarus, Kommanditgesellschaft, Zigarrenfabrik (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1960, Seite 2420). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

16. Juli 1962. Immobilienverwaltung usw.

Inplasa. Société d'investissements et de placements S.A., in Glarus, Verwaltung von Immobilien, Wertschriften und andern Vermögenswerten, Erwerb und Veräusserung von solchen Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1956, Seite 1427). Dr. Emil Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Meinrad Gisiger, von Selzach (Solothurn), in Zürich.

16. Juli 1962.

Braunviehzuchtgenossenschaft Unterland, in Mollis (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1950, Seite 2288). Ulrich Rhyner, Aktuar, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde gewählt Heinrich Schlittler-Stüssi, von und in Niederurnen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

16. Juli 1962. Finanzierungen usw.

Beguba A.G., in Glarus, Ausführung von finanziellen Operationen einschliesslich von Immobiliengeschäften und Beteiligungen an Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1956, Seite 1282). Dr. Emil Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Meinrad Gisiger, von Selzach (Solothurn), in Zürich.

16. Juli 1962. Beteiligungen usw.

Anglia A.G., in Glarus, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Verwaltung von Beteiligungen, Erwerb, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1949, Seite 2668). Emil Hauser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Jan Von der Mühll, von Basel, in Zürich.

16. Juli 1962. Wertpapiere usw.

Elmuia Aktiengesellschaft, in Glarus, An- und Verkauf von Wertpapieren, Uebernahme von Syndikatsbeteiligungen sowie Verwaltung von beweglichen Werten aller Art und alle damit zusammenhängenden Geschäfte (SHAB.

Nr. 160 vom 12. Juli 1961, Seite 2024). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1962 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma: **Ehninia Aktiengesellschaft in Liq.** durch das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Carl Burger, von Basel, in Münchenstein, als Liquidator mit Einzelunterschrift durchgeführt.

16. Juli 1962. Immobilien.
Baum A.G. Glarus, in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie von Beteiligungen an Unternehmungen jeder Art, Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1960, Seite 204). Walter Jakob Guyer, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und gleichzeitig als Sekretär wurde gewählt Ernst Baum jun., von Zürich und Opfikon, in Opfikon. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit der Vizepräsidentin, Elsa Baum-Dauner.

18. Juli 1962.
Immobiliengesellschaft Breitenstein A.G., in Glarus (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1962, Seite 1445). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juli 1962 wurden die Statuten revidiert. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000.

18. Juli 1962.
Hartschotterwerke A.G. Mollis, in Mollis (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1962, Seite 1947). Paul Müller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist Melchior Kamm. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Gino Ragotti, italienischer Staatsangehöriger, in Netstal, Präsident (bisher nichtzeichnungsberechtigtes Mitglied); Fritz Steiner, von Signau, in Linthal, Delegierter (neu) und Fridolin Weber, von und in Netstal (neu). Präsident und Delegierter zeichnen kollektiv zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.
Heppenstall-Midvale AG, in Zug (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1962, Seite 2038). Der ausgeschiedene Verwaltungsrat heisst John Patrick Roche. Präsident des Verwaltungsrates ist Paul Hubert Daley.

17. Juli 1962. Beteiligungen usw.
Tagoras GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1962, Seite 126/127). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Gesellschafterversammlung vom 5. Juli 1962 ist Dr. Bernd Mossner nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Jürg Klauser, von Ebnat, in Zug, übergegangen. Die Einzelprokura von Dr. Bernd Mossner ist erloschen. Zum Einzelprokuristen wurde Jürg Klauser ernannt.

17. Juli 1962. Messgeräte usw.
Euklid AG, in Zug (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1960, Seite 815). Die Einzelprokura von Dr. Bernd Mossner ist erloschen. Zum Einzelprokuristen wurde ernannt: Jürg Klauser, von Ebnat, in Zug.

17. Juli 1962. Finanzierungen.
Sofibras, in Zug, Förderung der wirtschaftlichen und industriellen Entwicklung usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1962, Seite 560). Neues Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Antonio Planzer).

17. Juli 1962. Beteiligungen.
Sedar A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Juli 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilienunternehmungen sowie die Durchführung aller industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilientransaktionen, die der Erreichung des Gesellschaftszweckes dienen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Edwin Hollenstein, von Mosnang (St. Gallen), in Zürich, Präsident, und Ernst Haller, von Wald (Zürich), in Peseux (Neuenburg). Sie zeichnen einzeln. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

17. Juli 1962.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zug, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1961, Seite 2025). Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis Zug, wurde erteilt an Jakob Johann Zimmermann, von Schwändi (Glarus), in Zug.

17. Juli 1962. Kapitalanlagen.
Lombag A.-G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1961, Seite 3262). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Juli 1962 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Anlage von Kapital in Liegenschaften und Wertschriften. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Wertschriften verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Mai 1956 und wurden am 24. Oktober 1961 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Prof. Dr. Ernst Bossard, von Kölliken, in Erlenbach (ZH) (neu). Dr. Hardy Christen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Poststrasse 9 (bei Curator A.-G., Zweigniederlassung Zug).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

16 juillet 1962.
Société Immobilière Mignonette S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 13 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, la construction de bâtiments, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse. Le capital de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000, entièrement libérées, dont 15 actions nominatives et 35 actions au porteur. La société acquiert d'André Gantner, à Fribourg, selon le contrat d'apport authentique de ce jour, l'immeuble art. 4005 du RF de Fribourg, pour le prix de fr. 45 000, en paiement duquel 45 actions de fr. 1000, entièrement libérées, sont délivrées; le solde est versé en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications sont portées à la connaissance des actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire, pour autant que tous les actionnaires soient connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: André Gantner, de Grossbösingen, à Fribourg, président; Henri Jetzer, de Lengnau (Argovie), à Fribourg, secrétaire; René Caillet, de Alle (Berne), à Fribourg, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: 24, rue de Romont, chez Henri Jetzer.

Bureau de Morat (district du Lac)

28 juin 1962. Carrelages, revêtements, etc.
Folly Frères, à Morat, carrelages, revêtements, mosaïques, société en nom collectif (FOSC. du 8 mai 1957, N° 106, page 1245). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Les actifs et passifs sont repris dès le 1er janvier 1962 par la société en commandite «Folly frères», à Morat, ci-après inscrite.

28 juin 1962. Carrelages, revêtements, etc.
Folly frères, à Morat. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1962. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Adrien Folly, de Villarepos, à Morat, et pour associés commanditaires Séraphin et Simon Folly, de Villarepos, à Morat, chacun avec une commandite de fr. 1000. La société a repris dès le 1er janvier 1962 les actifs et passifs de la société en nom collectif «Folly Frères», radiée. Carrelages, revêtements, plastic, linoléum. Freiburgstrasse 364.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

13. Juli 1962. Uhren.
Schmitz frères & Cie. S.A., in Grenchen (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1959, Seite 2563). An Oscar Zwicker, von Beurnevésin, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

Bureau Lebern

17. Juli 1962. Radio- und Fernsehservice.
Telefix, Meienhofer & Wullimann, in Langendorf, Fabrikation und Verkauf von Televisionsantennen, sowie Führung eines Radio- und Fernsehservices und damit zusammenhängende Arbeiten, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1961, Seite 1474). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

16. Juli 1962.
Brückenwaage Genossenschaft Erlinsbach, in Niedererlinsbach (SHAB. Nr. 150 vom 29. Juni 1944, Seite 1462). Der Aktuar Arthur Buser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in die Verwaltung gewählt: Hans Buser, von und in Niedererlinsbach; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Juli 1962. Lichtreflexschilder usw.
Gebr. Degen, in Trimbach. Max Degen und Peter Degen, beide von Läufelfingen, in Trimbach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1962 begonnen hat. Fabrikation von und Handel mit Lichtreflexschildern und Transparenten; Vertretungen verwandter Artikel. Marenstrasse 54.

Bureau Stadt Solothurn

17. Juli 1962.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Solothurn & Umgebung, in Solothurn (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1961, Seite 1360). Die Prokura von Viktor Allemann ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. Juni 1962. Beteiligung an Hotelunternehmungen usw.
Ring-Finanz-G.m.b.H., in Basel, Beteiligung an Hotelunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 757). In der Gesellschafterversammlung vom 22. Juni 1962 wurden die Statuten geändert. Das Stammkapital von Fr. 1 165 000 wurde erhöht auf Fr. 1 473 000. Der Gesellschafter Robert Beu hat seine Stammeinlage von Fr. 1000 abgetreten an den neuen Gesellschafter Hermann Jardin, deutscher Staatsangehöriger, in Eppstein. Als neue Gesellschafter sind eingetreten: Robert Beu, deutscher Staatsangehöriger, in München, mit Fr. 18 000; Harald Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Offenbach (Deutschland), mit Fr. 21 000; Dr. Max Lattmann, von Winterthur, in Zürich, mit Fr. 50 000; Hermann Bötel, deutscher Staatsangehöriger, in Kissenbrück über Wolfenbüttel, mit Fr. 31 000; Julius von Scheidt, deutscher Staatsangehöriger, in Rodenkirchen (Deutschland), mit Fr. 29 000, und Gustav Hübler, deutscher Staatsangehöriger, in München, mit Fr. 19 000. Folgende Gesellschafter haben ihre Stammeinlagen erhöht: Dr. Erich Sick auf Fr. 35 000; Josef Kellermann auf Franken 19 000; Rudolf Lehmann auf Fr. 50 000; Hermann Jardin auf Franken 37 000; Wanda Brem auf Fr. 16 000; August Heitz auf Fr. 28 000 und Dr. Andreas Jaumann auf Fr. 11 000.

3. Juli 1962. Baugeschäft.
Wenk & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Baugeschäft (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1957, Seite 1338). Der Kommanditär Karl August Burckhardt-Koechlin ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 50 000 ist erloschen. Als neue Kommanditäre sind in die Gesellschaft eingetreten die Prokuristen Erich Britsch mit einer Kommandite von Fr. 30 000 und Walter Josef Vögtli, nun auch von Basel, mit einer Kommandite von Fr. 25 000. Prokura wurde erteilt an: Wilhelm Hassler, von

und in Riehen; Werner Schulze, von Basel, in Riehen; Otto Spinnler, von Seltisberg, in Liestal, und Rudolf Vogel, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Wolfgang Wenk-Scherer heisst nun Wenk-Kuhn.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

17. Juli 1962. Viehhandel.
Emil Ebneter, in Hirschberg, Bezirk Rüte, Handel mit Grossvieh (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2824). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

6. Juli 1962. Maschinen für die Getränkeindustrie usw.
A. Sutter A.-G. Uzwil, in Uzwil, Gemeinde Henau, Herstellung von, Vertrieb von und Handel mit Maschinen, Apparaten, Einrichtungen und Bedarfsartikeln für die gesamte Getränkeindustrie usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1958, Seite 3107). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Graubünden – Grisons – Grigioni

26. Juni 1962.
Luftseilbahn Parpaner-Rothorn AG Lenzerheide/Valbella LPRLV, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1961, Seite 3190). In der Generalversammlung vom 31. März 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 300 000 auf Fr. 2 400 000 durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 2 400 000 und ist eingeteilt in 4800 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

26 giugno 1962.
Trasporti Nessi & Co., in Locarno, società in nome collettivo, trasporti in genere ecc. (FUSC. del 15 maggio 1959, N° 110, pagina 1381). Rosita Dommenata Nessi si è ritirata dalla società in data 1° gennaio 1962; in sua vece è entrato quale nuovo socio Renè Dommen, da Pfeffikon (Lucerna), in Locarno. Alla stessa data la società si è trasformata in società in accomandita. Arrigo Nessi, fu Carlo, da ed in Locarno, è socio illimitatamente responsabile; Renè Dommen, sumenzionato è socio accomandante, con un'accomandita di fr. 25 000 E'conferita la nomina di procuratore, con diritto di firma singola, al socio René Dommen.

Ufficio di Lugano

16 luglio 1962.
Società Immobiliare Apma S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 luglio 1962. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili, la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente composta da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente; Dr Orazio Dotta, da Airolo, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 8, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

17 luglio 1962. Confezioni.
Tessilnova, alta moda S.A., a Lugano, creazioni e confezioni, società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC. del 16 aprile 1962, N° 89, pagina 1143). La procedura di fallimento è stata chiusa per mancanza di attivo. Questa società è cancellata d'ufficio in applicazione dei disposti dell'art. 66, al. 2, dell'ordinanza sul Registro di commercio.

17 luglio 1962. Beni mobili, ecc.
Esucle S.A., a Lugano (FUSC. del 19 maggio 1961, N° 115, pagina 1433). Con decisione assembleare del 14 luglio 1962 la società ha modificato la ragione sociale in **Breva S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza anche su punti non soggetti a pubblicazione. Nel contempo la società ha deciso, per ammortizzare delle perdite, di annullare completamente l'attuale capitale sociale di fr. 500 000 distruggendo pure le relative azioni e nel contempo di aumentarlo nuovamente a fr. 500 000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

17 luglio 1962. Diritti d'autore, ecc.
Impact S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1962. Scopo: la valorizzazione commerciale di opere e composizioni letterarie, musicali e cinematografiche in ogni stadio della loro utilizzazione economica; la rappresentanza fiduciaria; la protezione giuridica di persone fisiche od enti extraeuropei detentori di diritti d'autore e diritti connessi; la partecipazione ad altre società similari. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente composta da un amministratore unico che è Dr Aldo Libanione, da St. Antonino, in Lugano, con firma individuale. Recapito: Viale Carlo Cattaneo 11, c/o studio Dr Aldo Libanione.

17 luglio 1962. Immobili.
Arax S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 luglio 1962. Scopo: la compera e vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzioni di stabili, e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente composta da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Aldo Libanione, da St. Antonino, in Lugano. Recapito: Viale Carlo Cattaneo 11, c/o studio Dr Libanione.

17 luglio 1962. Mobili e serramenti.
Elia & Andreotti, a Lugano (FUSC. del 11 agosto 1948, N° 186, pagina 2237). Luigi Elia e sua moglie Babetta nata Grässli hanno adottato per contratto il regime della separazione dei beni.

17 luglio 1962. Hotel.
Bertha Michel-Baumann, a Lugano (FUSC. del 2 maggio 1958, N° 101, pagina 1212). La ditta è cancellata a seguito della cessione del commercio. Attivo e passivo vengono assunti dalla ditta individuale «Walter Haas», a Lugano, qui sotto iscritta.

17 luglio 1962. Albergo.
Walter Haas, a Lugano. Titolare è Walter Haas, di nazionalitá germanica, in Lugano. Esercizio dell'albergo Beha. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta «Bertha Michel-Baumann», a Lugano. Via Mazzini 22.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

17 juillet 1962.
Société coopérative de consommation de Château-d'Oex, à Château-d'Oex (FOSC. du 11 mars 1955, N° 59, page 667). Eugène Wagnières, secrétaire-caissier, a démissionné; sa signature est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Jean Karlen et Maurice Wicky, membres du conseil d'administration, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Charles-Ami Ramel, de et à Château-d'Oex, est nommé secrétaire; il signe collectivement à deux avec le président.

Bureau de Lausanne

16 juillet 1962. Produits alimentaires, etc.
Isa Import S.A., à Lausanne, produits alimentaires, vins fins et spiritueux (FOSC. du 4 octobre 1954, page 2525). Procuration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Otto Sollberger, de Lufingen, á la Conversion (commune de Lutry).

16 juillet 1962. Antiquités.
Michel May, á Lausanne. Chef de la maison: Michel May, allié Stämpfli, de Lovatens, á Epalinges. Commerce d'antiquités à l'enseigne «Au Vieux Bourg». Rue de la Cheneau de Bourg 7.

16 juillet 1962.
Fiduciaire Jean Castelier, à Lausanne, organisations comptables, expertises, contrôle, opérations fiscales (FOSC. du 29 avril 1958, page 1178). Le bureau est transféré à l'Avenue Florimont 1.

16 juillet 1962. Brevets.
Lund S.A. (Lund A.G.) (Lund Ltd), á Prilly, brevets d'invention et licences (FOSC. du 9 mai 1962, page 1365). Conseil: Göte Rohdin, de Suède, á Malmö (Suède) président; Dr. Peter Gloor (inscrit) et Maurice-Simon Voirol (gérant inscrit) qui conserve également la qualité de gérant. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs de Dr Peter Gloor et Maurice-Simon Voirol sont modifiés en conséquence.

16 juillet 1962.
Bureau d'études publicitaires BEP S.A., à Lausanne, toute activité en matière de publicité (FOSC. du 28 novembre 1956, page 3010). L'administrateur Henri Schneider, président, est décédé; sa signature est radiée. Georges Strohm, de et á Lausanne est nommé président avec signature collective á deux avec Roger Nordmann, administrateur et directeur inscrit. Le bureau est transféré à l'Avenue Ruchonnet 2 (dans les locaux de la société).

16 juillet 1962.
Compagnie Financière et de Crédit S.A., à Lausanne, transactions financières, (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2081). André Roulier, de Champvent, à Lausanne, est nommé directeur administratif avec signature collective à deux avec un administrateur ou un fondé de procuration. Gaston Barda, d'Italie, à Lausanne est nommé fondé de procuration avec signature collective á deux avec un administrateur ou le directeur administratif.

16 juillet 1962.
Fiduciaire Privée Société Anonyme (Privat Treuhand Aktiengesellschaft) (Società Anonima Fiduciaria Privata) (Private Trust Company Limited), à Lausanne, (FOSC. du 27 janvier 1960, page 292). La procuration de Romain Alber est éteinte. Procuration avec signature collective á deux est conférée á Georges Staubitz, de Winterthour, á Lausanne.

16 juillet 1962. Bar à café.
L. Vanbianchi, à Lausanne. Chef de la maison: Luigi Vanbianchi, allié Berger, de Campo Blenio (Tessin), à Lausanne. Bar à café à l'enseigne «Cali». Avenue du 24 janvier 4.

16 juillet 1962. Editions.
Mme A. Curchod, à Lausanne, Editions de Verdonnet (FOSC. du 12 juin 1959, page 1676). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif á la société anonyme «Editions du Verdonnet S.A.», à Lausanne, ci-aprés inscrite.

16 juillet 1962.
Editions du Verdonnet S.A., á Lausanne. Date des statuts: 12 juillet 1962. But: l'édition, la publication et la vente d'ouvrages littéraires, musicaux et autres et de tous disques pouvant intéresser plus particulièrement la jeunesse. Capital: fr. 50 000 divisé en 50 actions, nominatives, de fr. 1000 entièrement libérées. Il a été fait apport à la société, suivant bilan au 31 mars 1962, de l'actif et du passif de la raison individuelle «Mme A. Curchod» à Lausanne. Actif: (marchandises et matériel, débiteurs) fr. 185 926.65, passif (fournisseurs, capital) fr. 92 381.60, soit un actif net de fr. 93 545.05. Cet apport est accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteuse de 48 actions, nominatives, de fr. 1000 entièrement libérées, le solde de fr. 45 545.05 constituant une créance contre la société. La société est subrogée à tous les droits et obligations de la maison Mme A. Curchod, dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 31 mars 1962. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 á 3 membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Alice Curchod-Pidoux, de Dommartin (Vaud), à Lausanne. Bureau: Avenue de Tivoli 2 (chez Heliographia S.A.).

Bureau de Vevey

17 juillet 1962. Immeubles.
S. I. Aurelia A S.A., á Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 11 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles en rapport avec son but. Elle acquerra notamment, pour le prix de Fr. 280 000, un bien-fonds de 22 a 51 ca sis au lieu dit «Aux Vaudrés», Montreux. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Serge Némitz, de Cernier (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds, est seul administrateur; il signe individuellement. Adresse de la société: avenue du Casino 11 (étude du notaire Marc Chessex).

17 juillet 1962.
S. I. Aurelia B S.A., á Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 11 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles en rapport avec son but. Elle acquerra, pour le prix

accepté de fr. 280 000, un bien-fonds de 2151 m² sis au lieu dit «Aux Vaudrès», Montreux. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Serge Némitz, de Cernier (Neuchâtel), à La Chaux-de-Fonds, est seul administrateur, signant individuellement. Adresse de la société: avenue du Casino 11 (étude du notaire Marc Chessex).

17 juillet 1962.

S. I. L'Olivier-Montreux, à Montreux. Suivant acte authentique et statuts du 10 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles en rapport avec son but principal. Elle acquerra, pour le prix accepté de fr. 200 000, un bien-fonds de 879 m² sis à Montreux, lieu dit «En la Raisse». Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Germaine Blancpain, de Villeret (Berne) et Montreux, à Montreux, est seule administratrice, signant individuellement. Adresse de la société: avenue du Casino 11 (étude du notaire Chessex).

Bureau d'Yverdon

14 juillet 1962. Epicerie.

Mme Chapuis-Duc, à Yverdon, exploitation d'une épicerie à l'enseigne «Epicerie du Levant» (FOSC. du 10 mai 1961, page 1348). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

11 juillet 1962.

Clivaz et Bitz, Entreprise de Maçonnerie S.A., à St-Léonard. Suivant acte authentique et statuts du 2 juillet 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de construction (bâtiments et travaux publics). Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Suivant le contrat d'apport du 2 juillet 1962, Arthur Clivaz et Denis Bitz font apport, pour fr. 20 000, de l'outillage de la société simple «A. Clivaz et D. Bitz» et ont reçu en échange, chacun, 20 actions de fr. 500, entièrement libérées. Les publications se font dans le Bulletin officiel du canton du Valais et, pour autant que la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un à cinq membres, actuellement de: Arthur Clivaz, de Randogne, président; Denis Bitz, de St-Léonard, vice-président; Roland Revaz, de Salvan, secrétaire, tous à St-Léonard. La société est engagée par la signature collective à deux du secrétaire et d'un autre membre du conseil d'administration. Bureau: chez Roland Revaz.

16 juillet 1962. Terrassements.

Egger Fridolin, à Salins. Le chef de cette maison est Fridolin Egger, de Brünisried (Fribourg), à Salins. Terrassements.

16 juillet 1962.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft (Société Anonyme pour l'Industrie de l'Aluminium), à Chippis (FOSC. du 7 mai 1962, N° 105, page 1340). Les signatures de Robert Niederer, directeur de l'administration centrale, et de Rudi Frey, fondé de pouvoir, sont éteintes.

Bureau de St-Maurice

16 juillet 1962. Forces motrices.

Salanfe S.A., à Vernayaz (FOSC. du 21 avril 1961, page 1134). Louis Favrat est démissionnaire; sa signature est radiée. Aimé Delay, de Provence, à Lausanne, est entré dans le conseil; Wilhelm Miescher, de Bâle, à Reinach (Bâle-Campagne), est nommé fondé de pouvoir. Administrateurs et fondés de pouvoir ont la signature collective à deux.

16 juillet 1962.

Société Immobilière des Vergers S.A. St-Maurice, à St-Maurice (FOSC. du 11 février 1960, page 501). Les assemblées générales des 20 février 1962 et 23 mai 1962 ont modifié par actes authentiques des dispositions statutaires non soumises à publication.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 juillet 1962. Boîtes or et acier.

Favre et Perret, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de boîtes or et acier, société en nom collectif (FOSC. du 29 décembre 1961, N° 305). Georges-Louis Favre-Bulle, associé, s'est retiré de la société depuis le 30 juin 1962. Sa signature est éteinte.

16 juillet 1962. Nettoyeurs automatiques d'étables.

Michel Robert, Miro, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de nettoyeurs automatiques d'étables (FOSC. du 18 mai 1960, N° 115). Par jugement du 18 juin 1962, le Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

16 juillet 1962. Atelier de gravure, bijouterie, horlogerie, etc.

Rubattel et Weyermann S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de gravure, ciselure, joaillerie, bijouterie et décoration de la montre, fabrication de cadrans en tous genres; s'intéresser financièrement ou directement d'une façon active à toute autre entreprise de la branche, horlogerie, petite mécanique, fabrication d'objets quelconques en séries, articles d'un usage courant, etc. (FOSC. du 25 février 1957, N° 46). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 juillet 1962, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation de créances de mêmes montants contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 150 000, divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, nominatives.

Bureau du Locle

16 juillet 1962. Chaussures italiennes.

Antonio Torosantucci, au Locle. Le chef de la maison est Antonio Torosantucci, d'origine italienne, au Locle. Représentation de chaussures italiennes. Rue de France 31.

Bureau de Neuchâtel

16 juillet 1962. Céramique.

René Jutzeler, à Neuchâtel, fabrication, achat et vente de céramique en tous genres (FOSC. du 1er septembre 1954, N° 203), page 2239. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 juillet 1962. Café-restaurant.

Marie Perrin, à Neuchâtel, exploitation du café-restaurant du Littoral (FOSC. du 23 mars 1961, N° 69, page 840). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genf – Genève – Ginevra

13 juillet 1962. Epicerie, primeurs.

Biscuits Roger Pernod, à Carouge (FOSC. du 16 février 1946, page 514). Nouvelle raison: **Roger Pernod.** Nouvel objet de l'entreprise: épicerie et commerce de primeurs et produits laitiers.

13 juillet 1962. Produits d'entretien.

Mmes V. et J. Rameau, à Genève, fabrication et vente de produits d'entretien, etc., société en nom collectif (FOSC. du 18 février 1958, page 485). Nouvelle adresse: 1, rue Dancet.

13 juillet 1962. Produits pharmaceutiques.

Cartier & Cie, à Genève, produits pharmaceutiques, etc., société en nom collectif (FOSC. du 13 novembre 1961, page 3301). Procuration individuelle est conférée à Violette Müller, de et à Genève.

13 juillet 1962. Parfums synthétiques.

Firmenich et Cie. à Genève, fabriqué de parfums synthétiques, etc., société en nom collectif (FOSC. du 1er mai 1961, page 1234). Procuration collective à deux a été conférée à Alex-René Benoit, de Romont (Berne), à Onex.

13 juillet 1962. Transports.

Louis Bernard SA, à Genève, entreprise de transports, etc. (FOSC. du 24 mai 1961, page 1466). Nouvelle adresse: 12 A, chemin des Mélèzes.

13 juillet 1962.

Société Immobilière La Fauvette Grise B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 février 1952, page 474). Domicile: 15, chemin des Cottages, chez Charles-Marc Liechti.

13 juillet 1962.

Société Immobilière Tanit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 novembre 1947, page 3451). Domicile: 15, chemin des Cottages, chez Charles Liechti.

13 juillet 1962.

Société de Transactions financières et commerciales SA ci-devant Société Financière pour valeurs scandinaves en Suisse, à Genève (FOSC. du 27 décembre 1961, page 3755). Les pouvoirs de Bengt Lindahl et Rune Hagbarth sont radiés.

13 juillet 1962. Participations.

Le Dahut SA, à Genève, administration de participations à toutes entreprises (FOSC. du 1er août 1960, page 2276). Marcel Neri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Schlaepfer, de Speicher (Appenzell Rh.-Ext.), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 3, avenue Théodore-Flournoy, chez Robert Schlaepfer.

13 juillet 1962.

Société Immobilière la Feuilleraie B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 mars 1961, page 829). André Bory, Bernard Bory et Nicolas Casaï ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Alain-Jacques Perrot, de Versoix, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 juillet 1962. Etude de toutes opérations.

Foncaltun SA, Genève, à Genève, étude de toutes opérations et de tous placements ou investissements, etc. (FOSC. du 22 juin 1961, page 1811). Signature individuelle a été conférée à Georges Barry, de France, à Genève, directeur. Nouvelle adresse: 100, rue du Rhône.

13 juillet 1962.

Société Immobilière Rue Gautier N° 5, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 février 1962, page 398). Albert-Eugène Dussoix n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, rue de Rive, chez Robert Tournaire.

13 juillet 1962. Produits pour l'alimentation du bétail.

Setab SA, à Versoix, étude, fabrication et vente de tous produits destinés à l'alimentation du bétail, etc. (FOSC. du 26 novembre 1953, page 2863). Pierre Wicht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Estier, de et à Versoix, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

13 juillet 1962. Films.

Hamden SA, à Genève, films de cinéma et de télévision (FOSC. du 4 août 1959, page 2189). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

13 juillet 1962.

Société Immobilière Rue Butini 17, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 février 1961, page 422). Nouvelle raison de commerce: **Société Immobilière Rue Butini 15.** Statuts modifiés le 4 juillet 1962.

13 juillet 1962.

Compagnie Française des Pétroles Total (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 mars 1961, page 709). Capital réduit de fr. 10 000 000 à fr. 1 500 000, par la réduction de la valeur nominale des 20 000 actions de fr. 500 à fr. 75. Capital reporté à fr. 10 000 000, par compensation de créance et élévation de la valeur nominale des actions de fr. 75 à fr. 500. Capital: fr. 10 000 000, entièrement versé, divisé en 20 000 actions de fr. 500, au porteur.

13 juillet 1962. Immeubles.

SI Le Crêt A, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1962. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: la copropriété pour $^{46}/_{100}$ des parcelles 1760, 2320, 2321, 2371 et droits de copropriété de la parcelle 1757, de Genève, section Petit-Saconnex, pour fr. 1 242 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühletal (Argovie), à Bâle, secrétaire; Max Refer, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Signature:

collective à deux des administrateurs. Procuration collective à deux de Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, tous deux de et à Bâle. Domicile: 11, place du Molard, chez Pierre Pillet, notaire.

13 juillet 1962. Immeubles.

SI Le Crêt B, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1962. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: la copropriété pour 14/100 des parcelles 1760, 2320, 2321, 2371, et droits de copropriété de la parcelle 1757, de Genève, section Petit-Saconnex, pour fr. 378 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühletal (Argovie), à Bâle, secrétaire; Max Refer, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Signature collective à deux des administrateurs. Procuration collective à deux de Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, tous deux de et à Bâle. Domicile: 11, place du Molard, chez Pierre Pillet, notaire.

13 juillet 1962. Immeubles.

SI Le Crêt C, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1962. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: la copropriété pour 13/100 des parcelles 1760, 2320, 2321, 2371, et droits de copropriété de la parcelle 1757, de Genève, section Petit-Saconnex, pour fr. 351 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühletal (Argovie), à Bâle, secrétaire; Max Refer, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Signature collective à deux des administrateurs. Procuration collective à deux de Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, tous deux de et à Bâle. Domicile: 11, place du Molard, chez Pierre Pillet, notaire.

13 juillet 1962. Immeubles.

SI Le Crêt D, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1962. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: la copropriété pour 8/100 des parcelles 1760, 2320, 2321, 2371, et droits de copropriété de la parcelle 1757, de Genève, section Petit-Saconnex, pour fr. 216 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühletal (Argovie), à Bâle, secrétaire; Max Refer, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Signature collective à deux des administrateurs. Procuration collective à deux de Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, tous deux de et à Bâle. Domicile: 11, place du Molard, chez Pierre Pillet, notaire.

13 juillet 1962. Immeubles.

SI Le Crêt E, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1962. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: la copropriété pour 7/100 des parcelles 1760, 2320, 2321, 2371, et droits de copropriété de la parcelle 1757, de Genève, section Petit-Saconnex, pour fr. 189 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühletal (Argovie), à Bâle, secrétaire; Max Refer, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Signature collective à deux des administrateurs. Procuration collective à deux de Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, tous deux de et à Bâle. Domicile: 11, place du Molard, chez Pierre Pillet, notaire.

13 juillet 1962. Immeubles.

SI Le Crêt F, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1962. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens: la copropriété pour 12/100 des parcelles 1760, 2320, 2321, 2371, et droits de copropriété de la parcelle 1757, de Genève, section Petit-Saconnex, pour fr. 324 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Rüegg, de Bâle, à Birsfelden (Bâle-Campagne), président; Hermann Rupp, de Mühletal (Argovie), à Bâle, secrétaire; Max Refer, de et à Bâle, et Charles Barrier, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). Signature collective à deux des administrateurs. Procuration collective à deux de Wilhelm Sautter et Hans Utzinger, tous deux de et à Bâle. Domicile: 11, place du Molard, chez Pierre Pillet, notaire.

16 juillet 1962. Café-brasserie.

H. Rouiller, à Genève. Chef de la maison: Henri Rouiller, de Sommentier (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Maria-Georgette, née Neuhaus. Café-brasserie à l'enseigne «Café-de l'Apollo». 70, boulevard Saint-Georges.

16 juillet 1962. Transports, etc.

Anderset et Dubois, à Genève, entreprise de transports de personnes et de marchandises, agences de voyages, etc., société en nom collectif (FOSC. du 19 décembre 1960, page 3638). Michel Bouverat, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer, par procuration, collectivement à deux.

16 juillet 1962. Publication de revues économiques.

Business International SA, à Genève, publication de revues économiques, etc. (FOSC. du 16 mai 1962, page 1446). Eric Homburger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

16 juillet 1962. Immeubles, etc.

Constructa SA, à Genève, immeubles, travaux de génie civil, etc. (FOSC. du 22 juin 1961, page 1811). Nouvelle adresse: 48, rue Schaub.

16 juillet 1962. Immeubles.

Domaine de Saint-Maurice SA, à Collonge-Bellerive, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 octobre 1961, page 3025). Nouveau domicile administratif: Genève, 48, rue Schaub (chez Constructa SA)..

16 juillet 1962. Immeubles.

SI Les Alpes-Jura A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1961, page 1897).

SI Les Alpes-Jura B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1961, page 1897).

SI Les Alpes-Jura C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1961, page 1897).

SI Les Alpes-Jura D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1961, page 1897).

SI Les Alpes-Jura E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1961, page 1897).

Société Immobilière Altitude 375, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 février 1960, page 382).

Société Immobilière Boulevard Carl Vogt Lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 novembre 1959, page 3156).

Société Immobilière Renaissance-Veyrier, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 janvier 1959, page 124).

Société Immobilière Salève-Léman, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1960, page 313).

SI Salève-Soleil Lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juin 1961, page 1618).

SI Salève-Soleil Lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juin 1961, page 1618).

SI Salève-Soleil Lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 octobre 1961, page 2971).

SI Rue Schaub 46, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 janvier 1960, page 192).

SI Rue Schaub 48, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 janvier 1960, page 192).

SI La Strada, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mai 1960, page 1437). Nouveau domicile: 48, rue Schaub (chez Constructa SA.).

16 juillet 1962. Thés.

Atlas Tea Company, à Genève, commerce de thés, etc. (FOSC. du 12 mars 1962, page 752). Jean-Pierre Meylan, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

16 juillet 1962.

Société Immobilière Dalgi, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1960, page 1994). Louis-Gustave Ducor n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Ernest Clerc, de Carouge, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1962.

Société Immobilière Rue de la Faucille No 5, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juillet 1960, page 1994). Louis-Gustave Ducor n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Ernest Clerc, de Carouge, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1962.

Société Immobilière Rue des Grottes No 5, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 octobre 1960, page 2989). Louis-Gustave Ducor n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Ernest Clerc, de Carouge, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1962. Outils, instruments hydrauliques.

Applied Power Engineering SA, à Genève, vente, fabrication et montage de toutes sortes d'outils et instruments hydrauliques, etc. (FOSC. du 7 juin 1962, page 1681). Signature collective à deux a été conférée à Gunter Biermann, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur.

16 juillet 1962.

Société Bancaire de Genève, à Genève (FOSC. du 22 janvier 1962, page 215). Jouri Lawi, d'Irak, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1962.

Société Immobilière Confignon-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 août 1959, page 2217). François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Brandt, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 9, boulevard des Philosophes (chez Maurice Brandt, expert comptable).

16 juillet 1962.

Société Immobilière Rogar, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1961, page 2928). Paul Dufour n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Giacobino, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 3, rue Michel-Chauvet (régie C. et G. Giacobino et Delaunay).

16 juillet 1962. Maisons préfabriquées.

Tetraleo, à Genève, construire, vendre des maisons préfabriquées, etc., société anonyme (FOSC. du 3 octobre 1961, page 2863). Administration: Pierre Liniger, inscrit jusqu'ici comme secrétaire, nommé président; Hildegard Liniger, inscrite jusqu'ici comme présidente, nommé secrétaire, et Raoul Bæhler, vice-président inscrit. Signature: individuelle de Pierre Liniger et Hildegard Liniger; Raoul Bæhler n'exerce pas la signature sociale.

16 juillet 1962. Opérations financières.

Occidentalia S.A. Genève, à Genève (FOSC. du 13 avril 1956, page 950). But modifié: toutes opérations financières de gestion, à titre de trustee, pour compte de ses clients, la société s'interdisant toutes opérations pour son propre compte, à la seule exception du placement de ses fonds propres. Statuts modifiés le 5 juillet 1962. Georges Capitaine, de Roches (Berne), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 juillet 1962.

Société Immobilière Le Comté, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 12 juillet 1962. But: achat, vente, location, exploitation et construction d'immeubles hors de Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emile Gubler, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 6, rue Bonivard (Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales).

16 juillet 1962. Produits se rapportant à l'hygiène.

Detyl SA, à Veyrier, société anonyme. Date des statuts: 6 juillet 1962. But: achat, vente, importation, exportation, commerce et représentation de matières premières ou produits manufacturés ou non se rapportant principalement au domaine de l'hygiène; fabrication, commerce et représentation de tous appareils, instruments, objets ou articles destinés aux soins d'hygiène et branches annexes; prise, mise au point et exploitation de tous brevets, modèles, marques de fabrique, inventions et procédés de fabrication ayant trait au but ci-dessus. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Pougnier, d'Avusy, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 5, chemin de la Combette (chez Albert Pougnier).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 192349. Date de dépôt: 28 mars 1962, 17 h.

R. T. Vanderbilt Company, Inc., 230 Park Avenue, **New York 17** (New York, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Solution aqueuse d'un produit chimique organique utilisée pour la confection de pâte aqueuse à partir de poudres sèches dans le traitement du latex.

R·T·VANDERBILT·CO·INC·
DARVAN
AMERICAN PRODUCTS

N° 192350. Date de dépôt: 28 mars 1962, 17 h.

R. T. Vanderbilt Company, Inc., 230 Park Avenue, **New York 17** (New York, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Ciment adhésif pour lier des composés de caoutchouc et de caoutchouc synthétique à diverses autres matières, notamment le bois, le papier, la porcelaine et les métaux; agents chimiques pour contrôler la viscosité et les propriétés de formation de gelée des adhésifs à base d'amidon; agents émulsionnants, adoucisseurs et parfums artificiels pour la préparation d'aliments; argile, caoutchouc minéral, pyrophyllite, talc, utilisés dans les arts industriels; composés chimiques pour augmenter le lustre et l'égalité des peintures, matériaux de revêtement du type peinture pour protéger les articles de caoutchouc des détériorations dues à la lumière solaire, siccatifs, stabilisateurs et accélérateurs pour peinture; agent de suspension et composition à base de lanoline pour la fabrication des produits cosmétiques et pharmaceutiques; fongicides, bactéricides et insecticides et leurs additifs chimiques; inhibiteurs de l'oxydation et de la corrosion pour métaux; produits chimiques pour la fabrication du papier, notamment émulsions de résine et de cire et silicate d'aluminium et de magnésium; produit chimique pour enlever les taches de sève et agent de conservation du bois; produits chimiques pour la fabrication des produits caoutchouteux naturels et synthétiques, notamment accélérateurs, durcisseurs, agents de vulcanisation et d'amorçage, désodorisants, aromatisants et anti-oxydants, et agents plastifiants, dispersifs et de résistance à la chaleur; agents de correction pour huiles corrigées, produits anti-mousse, sulfonates synthétiques, stabilisant à base de vinyl-résine, goudron de pin, résine synthétique non oxydable, huile de colophane, polymères de vinyl-acétate et copolymères de vinyl-acétate, noir de charbon et poudre de silicate de magnésium et d'aluminium, pour usage dans les arts industriels.

Nr. 192351. Hinterlegungsdatum: 11. April 1962, 20 Uhr.

Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinerallee 14, **Basel.** Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **100936.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1961 an. Handelsmarke.

Kolonialwaren, Fettartikel, Brennmaterialien, Textilwaren, Merceriewaren, Schuhwaren, Papierwaren, Büroartikel, Nahrungs- und Genussmittel, Waschartikel, Haushaltungsartikel, Zündhölzer, Papier-Fähnchen, Stoff-Fähnchen, grosse Stoff-Fahnen, Transparente, Abziehbilder im Trockenverfahren, Leuchtkästchen, Plastiksignete, Stoffsignete, Ballons und Tragtaschen.

Nr. 192352. Hinterlegungsdatum: 27. April 1962, 17 Uhr.

Theodor Ammann, Emmentalstrasse, **Konolfingen** (Bern). Fabrik- und Handelsmarke.

Konfiserieprodukte (Mohrenköpfe).

MOHRENKÖNIG · MOHRENKÖNIG ·

Nr. 192353. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1962, 10 Uhr.

Theodor Ammann, Emmentalstrasse, **Konolfingen** (Bern). Fabrik- und Handelsmarke.

Nusshaltige Schokolade- und Konfiserieprodukte.

LAIT · SUCRE · GRAISSE VÉGÉTALE · NOISETTES
Nuxalp
MILCH · ZUCKER · PFLANZENFETTE · HASELNÜSSE

Nr. 192354. Hinterlegungsdatum: 27. April 1962, 5 Uhr.

B. Lämmle, Panolin-Vertrieb, Hompelistrasse 25, **St. Gallen.** Handelsmarke.

Mineralschmieröl.

PANOLIN

Die Marke wird rot, schwarz und weiss ausgeführt.

N° 192355. Date de dépôt: 26 avril 1962, 17 h.

Borg-Warner Corporation, 200 South Michigan Avenue, **Chicago 4** (Illinois, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Réfrigérateurs (à gaz et électriques); machines à laver (à calandre et modèles automatiques); cuisinières (à gaz et électriques); séchoirs (appareils à gaz et électriques pour sécher les vêtements et les cheveux); chauffe-eau (à gaz et électriques); appareillage pour le conditionnement de l'air; congélateurs (à gaz et électriques); appareillage à pré-paiement à laver et pour le nettoyage à sec.

NORGE ZENTRUM

Nr. 192356. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1962, 10 Uhr.

Aktiengesellschaft Maron & Co., Hafenstrasse 1, **Romanshorn.** Fabrik- und Handelsmarke.

Vorhangprofile, Zubehör und Metallwaren für die Innendekoration.

LILIPUT

Nr. 192357. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1962, 12 Uhr.

Behringwerke Aktiengesellschaft, Marburg (Lahn, Deutschland). Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel für Menschen und Tiere.

GAMMA-VENIN

Nr. 192358. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1962, 20 Uhr.

Ed. Wüsthof, Dreizackwerk, Solingen (Deutschland). — Erneuerung der Marke Nr. **101654.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1962 an. — Fabrikmarke.

Messerschmiedewaren, Bestecke.

Nr. 192359. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1962, 20 Uhr.
Schaller & Co. AG (Schaller & Cie S.A.) (Schaller & Co S.A.), Heinrichstrasse 147, **Zürich 5.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Briefumschläge, Papierwaren und Kartonnagen sowie Drucksachen aller Art.

ULTRADUR

Nr. 192360. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1962, 17 Uhr.
Nutripharm S.A., rue d'Italie 11, **Genf;** Korrespondenzadresse: Boulevard Pérolles 5, Freiburg. — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutische und chemisch-pharmazeutische Präparate; pharmazeutische Drogen.

LICTINE

Nr. 192361. Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1962, 20 Uhr.
Notz & Co. AG, Murtenstrasse 65, **Biel.** — Handelsmarke.

Eisen, Stahl, Hartmetall, Baumaschinen, Werkzeuge, Druckluftwerkzeuge und Kunststoffe.

NOTZ

Nr. 192362. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 18 Uhr.
AGPHARM AG Luzern, Alpenquai 4, **Luzern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Präparate, chemische Erzeugnisse für die pharmazeutische Industrie, Drogen, Desinfektionsmittel, Pflaster und Verbandmaterial, kosmetische Mittel, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke.

AMOLIMEN

Nr. 192363. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 18 Uhr.
AGPHARM AG Luzern, Alpenquai 4, **Luzern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Präparate, chemische Erzeugnisse für die pharmazeutische Industrie, Drogen, Desinfektionsmittel, Pflaster und Verbandmaterial, kosmetische Mittel, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke.

GERICARD

Nr. 192364. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 18 Uhr.
AGPHARM AG Luzern, Alpenquai 4, **Luzern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Präparate, chemische Erzeugnisse für die pharmazeutische Industrie, Drogen, Desinfektionsmittel, Pflaster und Verbandmaterial, kosmetische Mittel, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke.

LOMURAN

Nr. 192365. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 18 Uhr.
AGPHARM AG Luzern, Alpenquai 4, **Luzern.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Präparate, chemische Erzeugnisse für die pharmazeutische Industrie, Drogen, Desinfektionsmittel, Pflaster und Verbandmaterial, kosmetische Mittel, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke.

SUPAN

Nr. 192366. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1962, 20 Uhr.
Puschkin GmbH, Lisihus, **Zug.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Bier, Weine, Spirituosen, Mineralwasser und alkoholfreie Getränke.

PUSCHKIN.....

Herzstück vieler Drinks

Nr. 192367. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1962, 5 Uhr.
Produits de Beauté Juvena S. à r.l., Hardturmstrasse 169–173, **Zürich 5.** Fabrik- und Handelsmarke.

Parfümerie, Körperpflegeartikel und andere kosmetische Artikel.

Risqué
de
Juvena

Nr. 192368. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1962, 5 Uhr.
Produits de Beauté Juvena S. à r. l., Hardturmstrasse 169–173, **Zürich 5.** Fabrik- und Handelsmarke.

Parfümerie, Körperpflegeartikel und andere kosmetische Artikel.

Virage

Nr. 192369. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1962, 10 Uhr.
Maschinenfabrik & Giesserei Netstal AG, Netstal (Glarus). — Fabrikmarke.

Hydraulische Thermoplast-Spritzgussautomaten. Hydraulische Pressen.

NETSTAL

Nr. 192370. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1962, 17 Uhr.
Istag AG Suhr/AG, bei der Firma Franz Gysi AG, Bachstrasse 412, **Suhr.** Fabrik- und Handelsmarke.

Dichtungen in Platten, Ringen und Formstücken, Packungen und sonstigen Dichtungswaren für technisehe Zwecke, Asbest- und Gummiwaren für technische Zwecke.

KLINGER-ACIDOIL

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 130979. — H. Dirac, Herisau (Appenzell). — Uebertragung an **Anton Baumann,** Tschudistrasse 46, **St. Gallen.** — Eingetragen den 13. Juli 1962.

Marke Nr. 148417. — Lingner-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Düsseldorf (Deutschland). — Uebertragung an **Avon Products, Inc.,** 30 Rockefeller Plaza, **New York** (New York, USA). — Eingetragen den 13. Juli 1962.

Marke Nr. 151421. — Relotex Importadora e Exportadora Ltda., Rio de Janeiro (Brasilien). — Uebertragung an **Japercia-Relotex S/A Importação e Comércio,** Avenida Rio Branco 151, 19th floor, **Rio de Janeiro** (Brasilien). — Eingetragen den 13. Juli 1962.

Marque N° 153353. — Fabrique des Ressorts Energie Maurice Brachotte, St-Imier (Berne). — Transmission à **Fabrique des Ressorts Energie Maurice Brachotte & Fils,** rue P. Charmillot 72, **St-Imier.** — Enregistré le 13 juillet 1962.

Firmaänderungen — Modifications de raison

Marke Nr. 139169. — J. Wertheimer & Co., Zürich. — Firma geändert in **Marmot Kellerei, J. Wertheimer & Co., Inhaber H. R. Wertheimer.** — Eingetragen den 10. Juli 1962.

Marken Nrn. 163663, 163664. — Kellerei «Marmot», J. Wertheimer & Co., Spirituosen und Weine, Zürich. — Firma geändert in **Marmot Kellerei, J. Wertheimer & Co., Inhaber H. R. Wertheimer.** — Eingetragen den 10. Juli 1962.

Marke Nr. 179229. — «Marmot» Kellerei, J. Wertheimer & Co., Zürich. — Firma geändert in **Marmot Kellerei, J. Wertheimer & Co., Inhaber H. R. Wertheimer.** — Eingetragen den 10. Juli 1962.

Transfert de siège — Sitzverlegung

Marque N° 190146. — Christian Berger, Vaduz 593 (Liechtenstein). — Siège transféré à **Buchs** (St-Gall). — Enregistré le 11 juillet 1962.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 188489. — Mead Johnson S.A., Freiburg. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt auf **Nährpräparat mit hohem Proteingehalt für Ernährungszwecke und therapeutische Zwecke für menschlichen Gebrauch.** — Eingetragen den 11. Juli 1962.

Marke Nr. 191273. — Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Stärke und Stärke-Derivate für gewerbliche, industrielle und Nahrungsmittelzwecke; Klebstoffe aller Art.** — Eingetragen den 9. Juli 1962.

Marke Nr. 191274. — Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Die Warenliste dieser Marke wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **«Hilfsmittel für die Textilindustrie».** — Eingetragen den 9. Juli 1962.

Marke Nr. 191275. — Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Stärke und Stärke-Derivate für gewerbliche, industrielle und Nahrungsmittelzwecke, Hilfsmittel für die Lebensmittelindustrie, Klebstoffe aller Art, chemische Erzeugnisse für die papierverarbeitende Industrie.** — Eingetragen den 9. Juli 1962.

Berichtigung — Rectification

Marke Nr. 192013. — Die Firmabezeichnung der Hinterlegerin lautet richtig **Beecham Research Laboratories Limited.** — Eingetragen den 12. Juli 1962.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 188666. — **J. R. Geigy AG, Basel.** — Gelöscht am 10. Juli 1962 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 191276. — **Blattmann & Co., Wädenswil** (Zürich). — Gelöscht am 9. Juli 1962 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Banque Wittmer, Lausanne

Bilan au 31 mars 1962

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse et compte de chèques postaux	71 087	42	Engagements en banque à terme	453 139	40
Avoirs en banques à vue	11 510	25	Comptes créanciers à vue	1 515	75
Effets de change	280 186	82	Créanciers à terme	113 316	56
Comptes courants débiteurs en blanc	49 050	03	Livrets de dépôt	203 908	85
Comptes courants débiteurs gagés	429 711	57	Bons de caisse	48 800	—
(dont garantis par créances hypothec. Fr. 271 353.95)			Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	142 543	50
Titres[1]	11 343	80	Autres postes du passif	18 453	70
Autres immeubles	218 261	60	Capital	101 444	50
Autres postes de l'actif	30 412	05	Bénéfice de l'exercice	18 471	28
	1 101 593	54		1.101 593	54

[1] **Obligations suisses:**
Banques Fr. 9 200.— Fr. 9 200.—
Actions suisses:
Banques Fr. 843.80
Industrielles Fr. 1 300.— Fr. 2 143.80
Total: Fr. 11 343.80

Compte de profits et pertes de l'exercice 1961/1962

Dépenses	Fr.	Ct.	Recettes	Fr.	Ct.
Frais généraux	127 286	25	Produits du portefeuille et commissions	145 757	53
Bénéfice de l'exercice	18 471	28			
	145 757	53		145 757	53

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Türkei

Importregelung

Im türkischen Amtsblatt vom 4. Juli 1962 wurde mit sofortiger Wirkung die Verordnung über das neue Aussenhandelsregime sowie das 9. Importprogramm für das 2. Semester 1962 veröffentlicht. In diesem Programm sind, gewisse ausserordentliche Lieferungen nicht eingerechnet, Warenbezüge von 215 Millionen Dollars vorgesehen. Davon entfallen 185 Millionen Dollars auf folgende zwei Listen, die für diejenigen Länder gelten, die entweder dem Europäischen Währungsabkommen angeschlossen sind oder mit der Türkei einen freien Zahlungsverkehr unterhalten:

1. **Liberalisierungsliste.** Gegenüber dem 8. Programm ist die Zahl der Zollpositionen von 560 auf 568 und der geschätzte Einfuhrwert von 95 auf 120 Millionen Dollars erhöht worden, was darauf zurückzuführen ist, dass die liberalisierte Einfuhr im abgelaufenen Semester nicht den erwarteten Umfang erreicht hat. Von dieser Liste werden 70 Warenpositionen (anstelle der frühern 79) im Gesamtbetrage von ungefähr 13 Millionen Dollars zur Finanzierung aus der AID-Hilfe (früher ICA) der Vereinigten Staaten ausgeschieden.
2. **Liste der Globalkontingente.** Die 278 Kontingent dieser Liste (vorher 261) belaufen sich auf 65 Millionen Dollars wie im vorausgegangenen Semester, wovon wahrscheinlich 24 Positionen (vorher 44) für schätzungsweise 12 Millionen aus der AID-Hilfe finanziert werden.

Das neue AID-Programm, das voraussichtlich wie das alte vorwiegend Lieferungen aus den USA umfassen wird, ist noch nicht endgültig ausgearbeitet. Die oben erwähnten zwei Listen können deshalb in einzelnen Positionen oder Kontingenten noch Aenderungen erfahren.

Nach wie vor muss bei der Einreichung von Einfuhrgesuchen eine Hinterlage von 10% bezahlt werden, die aber nicht mehr durch eine Bankgarantie ersetzt werden darf, sondern in bar oder mit Staatstiteln zu leisten ist. Dagegen wird nun auf die zusätzliche Hinterlage von 50% für liberalisierte Waren verzichtet. Die Eingabefrist für die Einfuhrgesuche, die einzeln weiterhin 20% des einschlägigen Globalkontingents nicht übersteigen dürfen, bleibt auf einen Monat begrenzt und läuft somit am 4. August 1962 ab. Die Importlizenzen haben eine Gültigkeitsdauer von 6 Monaten, innerhalb welcher die Waren verzollt werden müssen.

Die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist bereit, auf schriftliche Anfrage hin über einzelne türkische Zolltarifpositionen des neuen Importprogramms Auskunft zu geben. 171. 25. 7. 62.

Turquie

Réglementation des importations

La Feuille officielle turque du 4 juillet 1962 a publié — avec effet immédiat — le décret sur le nouveau régime du commerce extérieur, ainsi que le 9e programme d'importation valable pour le 2e semestre de 1962. Ce programme prévoit, abstraction faite de certaines livraisons extraordinaires, des importations de marchandises pour une valeur de 215 millions de dollars. De ce montant, 185 millions de dollars reviennent aux deux listes suivantes qui valent pour les pays qui sont membres de l'accord monétaire européen ou qui pratiquent avec la Turquie un libre trafic des paiements:

1. **Liste de libération.** Au regard du 8e programme, les positions douanières ont été portées de 560 à 568 et la valeur estimée des importations a été élevée de 95 à 120 millions de dollars. Ces changements sont dus au fait que les importations libérées n'ont pas atteint, pendant le semestre écoulé, le volume prévu. 70 positions de marchandises de cette liste (auparavant 79), d'une valeur totale d'environ 13 millions de dollars, sont réservées à des importations financées par l'aide AID (anciennement ICA) des Etats-Unis.
2. **Liste des contingents globaux.** Les 278 contingents de cette liste (auparavant 261) s'élèvent à 65 millions de dollars, comme au semestre écoulé; probablement 24 positions (auparavant 44), d'un montant évalué à environ 12 millions, seront financées par l'aide AID.

Le nouveau programme AID, qui comprendra vraisemblablement, comme l'ancien, avant tout des livraisons provenant des Etats-Unis, n'est pas encore définitivement mis au point. Les deux listes précitées peuvent donc encore subir des modifications tant en ce qui concerne certaines positions que quelques contingents.

Comme auparavant, une caution de 10% est nécessaire lors de la présentation de la demande d'importation. Cette caution ne peut cependant plus être remplacée par une garantie bancaire, mais doit être effectuée en espèces ou en titres d'Etat. En revanche, il est renoncé au dépôt supplémentaire de 50% pour les marchandises libérées. Le délai de présentation des demandes d'importation, dont le montant individuel ne doit pas dépasser 20% du contingent global, reste limité à un mois et expire donc le 4 août 1962. Les licences d'importation ont une durée de validité de 6 mois, pendant laquelle les marchandises doivent être dédouanées.

Sur demande écrite, la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique renseignera sur les diverses positions du tarif douanier turc figurant au nouveau programme d'importation. 171. 25. 7. 62.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. Juli 1962

	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Aktiven - Actif		
Goldbestand — *Encaisse or*	10 640 877 770.20	+ 108 193 452.—
Devisen — *Devises*	977 596 208.70	— 516 678 210.90
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	53 794 599.75	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	— 621 840.45
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	14 472 864.18	— 157 162.63
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	16 176 000.—	
andere — *autres*	26 595 401.—	—.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	11 846 460.26	
im Ausland — *à l'étranger*	13 910 323.70	— 5 454 118.79
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	35 466 147.82	+ 517 074.57
Zusammen — *Total*	11 790 735 775.61	
Passiven - Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	54 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	7 374 804 550.—	+ 67 981 450.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Compte de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	2 268 625 970.76	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	453 171 107.58	— 482 581 799.60
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — *Compte de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	400 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	205 134 147.27	+ 399 543.40
Zusammen — *Total*	11 790 735 775.61	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 1¾% b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2%

171. 25. 7. 62.

Die jüngste Zählung des Motorfahrzeugbestandes

Im Juniheft der **Volkswirtschaft** werden erstmals die Hauptergebnisse der Erhebungen über die **Entwicklung der Beschäftigung** in den bisher nicht erfassten Erwerbsgruppen (Gewerbe, Handel, Verkehr, Gastwirtschaft), die seit März 1961 durchgeführt werden, veröffentlicht.

Das Heft bringt auch die Statistik der **Dividenden und Renditen der schweizerischen Aktiengesellschaften** im Jahre 1960. Der durchschnittliche Dividendensatz übertraf mit 8,37% den vorjährigen (8,25%).

Neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft orientiert das Heft auch über die jüngste Zählung des **Motorfahrzeugbestandes.** Dieser belief sich am 30. September 1961 auf 649 000 Automobile und 336 000 Motorräder, insgesamt also 985 000 Motorfahrzeuge, 14% mehr als vor Jahresfrist.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 1.50**; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu **Fr. 12.50**, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden. Bestellungen können an das **Schweizerische Handelsamtsblatt Bern, Postcheckrechnung III 520** gerichtet werden.

Le dernier dénombrement de notre parc de véhicules à moteur

La Vie économique du mois de juin publie pour la première fois les principaux résultats de l'enquête sur l'**évolution de l'emploi** dans les secteurs d'activité demeurés jusqu'en mars 1961 en dehors de la statistique (arts et métiers, commerce, transports et communications, industrie des restaurants).

On trouvera dans le même numéro la statistique des **dividendes et rendement des sociétés anonymes suisses** en 1960. Le taux moyen des dividendes s'établit à 8,37% et dépasse ainsi celui de l'année précédente (8,25%).

Outre les articles habituels relatifs aux divers secteurs de notre économie, le fascicule de juin renseigne également sur le dernier dénombrement de notre **parc de véhicules à moteur.** On comptait au 30 septembre 1961 649 000 automobiles et 336 000 motocycles, soit au total 985 000 véhicules à moteur, ce qui indique une progression de 14% sur le niveau atteint un an auparavant.

La Vie économique est en vente au prix de 1 fr. 50 le numéro. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, coûte 12 fr. 50 et part du début de l'année en cours. Les commandes sont reçues à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, compte de chèques postaux Berne III 520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. — Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

In Sekunden eine weisse Kopie mit *Photorapid* von jeder Vorlage oder Dokument – originalgetreu und haltbar

***Photorapid* «Comfort»**

der modernste kombinierte Photokopier- und Entwicklungs-Apparat für höchste Ansprüche

Mit diesem Apparat photokopieren Sie blitzschnell und originalgetreu jede geschriebene, gezeichnete oder gedruckte Vorlage im Format DIN A4 oder DIN A3.

- Photorapid «Comfort» entlastet Sie und Ihre Mitarbeiter von jeder geisttötenden Abschreibearbeit.
- Bis zu zehn Kopien von einem einzigen Negativ mit den neuen Multi-Positiv-Papieren.
- Entwicklerwanne wird automatisch mit Entwicklerflüssigkeit aufgefüllt und wieder entleert.

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte der Sie interessierenden Apparate oder eine unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten.

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
MILITÄRSTRASSE 90 TELEPHON 051/25 36 88

BASEL Wettsteinplatz 6 ✆ 061/33 72 67 — ST. GALLEN Dufourstr. 01 ✆ 071/23 37 26
BERN Aarbergergasse 37 ✆ 031/ 01 67 1 — LAUSANNE 26, St-Laurent ✆ 021/23 48 59
LUZERN Schädrütistr. 40 ✆ 041/ 81 7 21 — GENÈVE 32, rue de Zurich ✆ 022/32 74 ..

LA

BANQUE ROMANDE

engagerait

un collaborateur

possédant une solide formation bancaire pour le service des crédits;

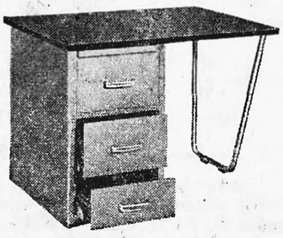
un deuxième caissier

ayant une bonne pratique du service de la caisse.

Conditions de travail intéressantes. Faire offres détaillées avec «curriculum vitae» à case postale Stand 180 à Genève. Discrétion assurée.

Gutag

STAHLMÖBEL



Büromöbel + Betriebseinrichtungen

Bezugsquellennachweis durch:

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062/6 91 49

fi Automatenstahl

FISCHER & CO.
REINACH 6

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Trogenerbahn (TB)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 9. August 1962, um 16.45 Uhr, in der «Krone», Trogen, zur Erledigung folgender Geschäfte:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1961.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung pro 1961, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die vorgelegte Jahresrechnung und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahlen.
5. Rollmaterialbeschaffung.
6. Wünsche und Anregungen.

Der Geschäftsbericht und die Rechnung pro 1961 liegen vom 30. Juli an zur Einsicht der Aktionäre auf dem Büro der Gesellschaft in Speicher auf, wo auch die Stimmkarten für die Generalversammlung bis zum 7. August gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden können. Diese berechtigen am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt.

Trogen/Speicher, den 28. Juni 1962.

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: **Eug. Hullerli.**

AG. FÜR ANLAGEN IN CANADA, ZUG

Anteilscheine des

CARLTON TOWER FONDS

Ab 1. August 1962 gelangt gegen Coupon Nr. 6 eine Schlussausschüttung pro 1961/62 von

US-$ 150.— pro Anteilschein

in US-Dollars per Check auf New York oder in Schweizer Franken zum Tageskurs umgerechnet zur Auszahlung. Die Ausschüttung unterliegt den eidgenössischen Quellensteuern nicht.

Zahlstelle: **Bank Landau & Kimche AG, Zürich**

Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:

N° 229.700 du 26. 3. 1952

«Machine à fabriquer des corps creux métalliques»

Prière d'adresser offres et propositions au Bureau d'Ingénieurs-conseils

A. BUGNION

20, rue de la Cité

GENÈVE

AG. FÜR ANLAGEN IN CANADA, ZUG

Anteilscheine des

494 AVENUE ROAD FONDS

Ab 1. August 1962 gelangt gegen Coupon Nr. 12 eine Schlussausschüttung pro 1961/62 von

$ can. 500.— pro Anteilschein

in kanadischen Dollars per Check auf Toronto oder in Schweizer Franken zum Tageskurs umgerechnet zur Auszahlung. Die Ausschüttung unterliegt den eidgenössischen Quellensteuern nicht.

Zahlstelle: **Bank Landau & Kimche AG., Zürich**

Société Anonyme Casino-Kursaal de Montreux S.A.

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires de ce jour, les dividendes suivants sont mis en paiement auprès de l'Union de Banques Suisses à Montreux:

Actions privilégiées, 5% soit Fr. 5.— brut, sur présentation du coupon N° 2.
Actions ordinaires, 5% soit Fr. 5.— brut, sur présentation du coupon N° 5.

Montreux, le 20 juillet 1962.

Le Conseil d'administration.